Write your name here Surname	Other nan	nes
Edexcel International GCSE	Centre Number	Candidate Number
Hindi Paper 1		
Tuesday 14 May 2013 – Afternoon Time: 3 hours  Paper Reference 4HNO/C		
You do not need any other m	naterials.	Total Marks

### **Instructions**

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions.
- Answer the questions in the spaces provided
   there may be more space than you need.
- You must **not** use a dictionary.

### Information

- The total mark for this paper is 100.
- The marks for each question are shown in brackets
  - use this as a guide as to how much time to spend on each question.

# **Advice**

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Keep an eye on the time.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ▶

PEARSON

•	Translate the following sentences <b>into Hindi</b> .	
	(a) My son studies in an English school.	(2)
	(b) Have you written a letter to Radha in the last month?	(2)
	(c) Do not spend more than you earn.	(2)
	(d) Although he is poor, he is honest.	(2)
	(e) The singer could not sing properly because she had a sore throat.	(2)
	(5 additional marks are available for the quality of Hindi in your answ	ers)
	(Total for Question 1 = 15 ma	rks)

# 2. Translate the following passage into Hindi.

Many arguments between children and parents are about the way children behave at home. The way others in your family treat you is affected by the way you behave. While you have the right to expect them to behave in a considerate way towards you, you also have the responsibility to do so. You might want to scream or shout sometimes, but stay calm and take a deep breath. Your parents are more likely to listen to you if you are calm and sensible.

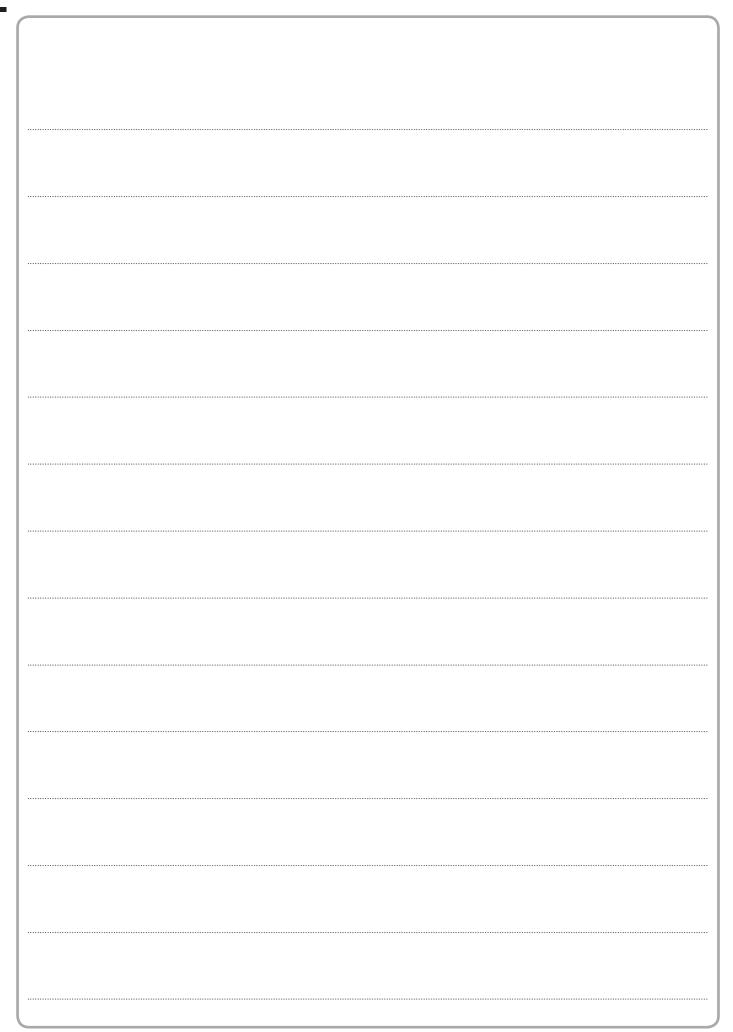
When people live together, there are bound to be times when they disagree, so you can expect to have arguments with your parents sometimes. What causes arguments? Do you think parents try to control children's lives too much?

One complaint that children often make is that as they grow up their parents do not allow them enough privacy. When you live in a family, parents often say that you should be expected to do your own share of the household chores. Many children, however, resent doing the household chores. You can show your parents that you are growing up by doing your share of the household chores. If they see you being responsible at home they are more likely to trust you to be responsible when you want to go out.

Parents usually put pressure on children to do as well as possible at school. It is because they want what is the best for you. Other people such as friends may cause problems by teaching you wrong things but you should always seek advice from your parents.

(25)



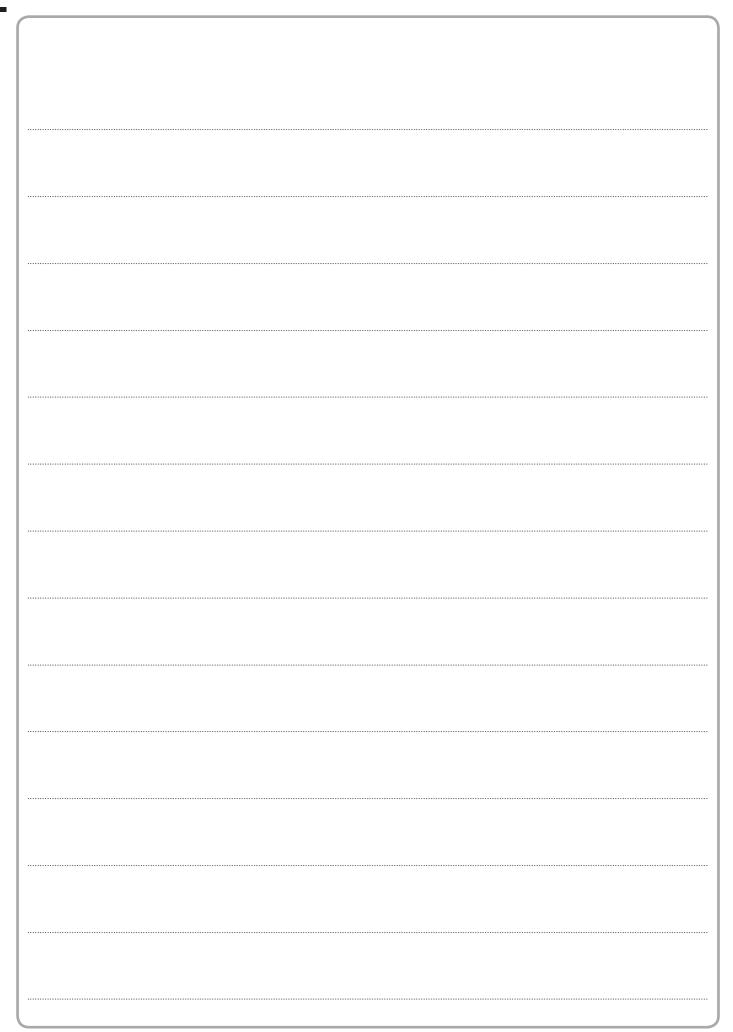






(Total for Question 2 = 25 marks)

3.	Translate the following passage into English.	
	खेलों के अनेक लाभ हैं। शारीरिक और मानसिक स्थिति को कायम रखने के लिए खेल आवश्यक हैं। इसीलिए प्राचीन काल से ही खेलों को महत्त्व दिया जाता है। विद्यार्थी आश्रमों में अध्ययन के साथ-साथ विभिन्न प्रकार के खेलों में भाग लेते थे। उस समय के खेल युद्ध की दृष्टि से महत्त्वपूर्ण होते थे। धनुर्विद्या की शिक्षा का बोलबाला था।	
	खेलों से केवल शरीर ही नहीं बनता अपितु इनसे मस्तिष्क और मन का भी विकास होता है। क्योंकि पृष्ट और स्वस्थ शरीर में ही स्वस्थ मस्तिष्क का वास होता है। बिना शारीरिक शक्ति के शिक्षा पंगु है। मान लो कि एक विद्यार्थी अध्ययन में बहुत अच्छा है परंतु शरीर से कमज़ोर है। उसके लिए किसी भी बाधा का सामना करना सम्भव नहीं। अपने मार्ग में पड़ा एक पत्थर तक उठा कर अपना मार्ग निष्कंटक बनाने की शक्ति उस में नहीं। तब ऐसे विद्यार्थी से देश और समाज क्या कामना कर सकते हैं?	
	शक्ति के अभाव में अन्य सब गुण व्यर्थ सिद्ध हो सकते हैं इसीलिए पढ़ाई के साथ साथ खेलों के महत्त्व की भी उपेक्षा नहीं की जा सकती। किसी टोली में दूसरों के साथ मिलजुल कर काम करने जैसे कौशल खेलों से आसानी से ग्रहण किए जा सकते हैं और बहुत से विद्यार्थी खेलों के बल पर ही ऊंचे-ऊंचे पदों को प्राप्त कर लेते हैं। कहने का तात्पर्य यह है कि मस्तिष्क कितना भी सबल क्यों न हो पर चलना पैरों से ही है।	
	बहुत-से विद्यार्थी क्रीड़ा में अधिक रुचि लेने के कारण अध्ययन से मुंह मोड़ लेते हैं । यह कभी नहीं भूलना चाहिए कि खेलों का महत्त्व भी शिक्षा के साथ ही है ।	
		(25)







(Total for Question 3 = 25 marks)

<ol> <li>Wri</li> </ol>	te an essay	of <b>200–250</b>	words in Hindi o	on <b>one</b> of the	following topic	cs:
-------------------------	-------------	-------------------	------------------	----------------------	-----------------	-----

#### **Either**

- (a) The Influence of fashion on young people.
  - युवा लोगों पर फ़ैशन का प्रभाव
- (b) Do you think that raising the price of fuel is an effective option to reduce pollution? क्या आप सोचते हैं कि प्रदूषण कम करने के लिए ईंधन की कीमत बढ़ा देना एक प्रभावशाली विकल्प है ?
- (c) Life without a mobile phone.

मोबाइल फ़ोन के बिना जीवन

### Or

(d) You have taken part in a celebration of a festival. Write a letter to your friend, describing the festival and how you felt about it.

आप एक उत्सव मनाने में शामिल हुए थे। अपने मित्र / अपनी सहेली को एक पत्र लिखें जिस में उस उत्सव का वर्णन करें और बताएँ कि इसके बारे में आपने कैसा महसूस किया।

(35)

### **Instructions to candidates:**

Indicate which question you are answering by marking the box ( $\boxtimes$ ). If you change your mind, put a line through the box ( $\boxtimes$ ) and then indicate your new question with a cross ( $\boxtimes$ ).

Chosen question number: Question 4(a)

Question 4(b)

Question 4(c)

Question 4(d)

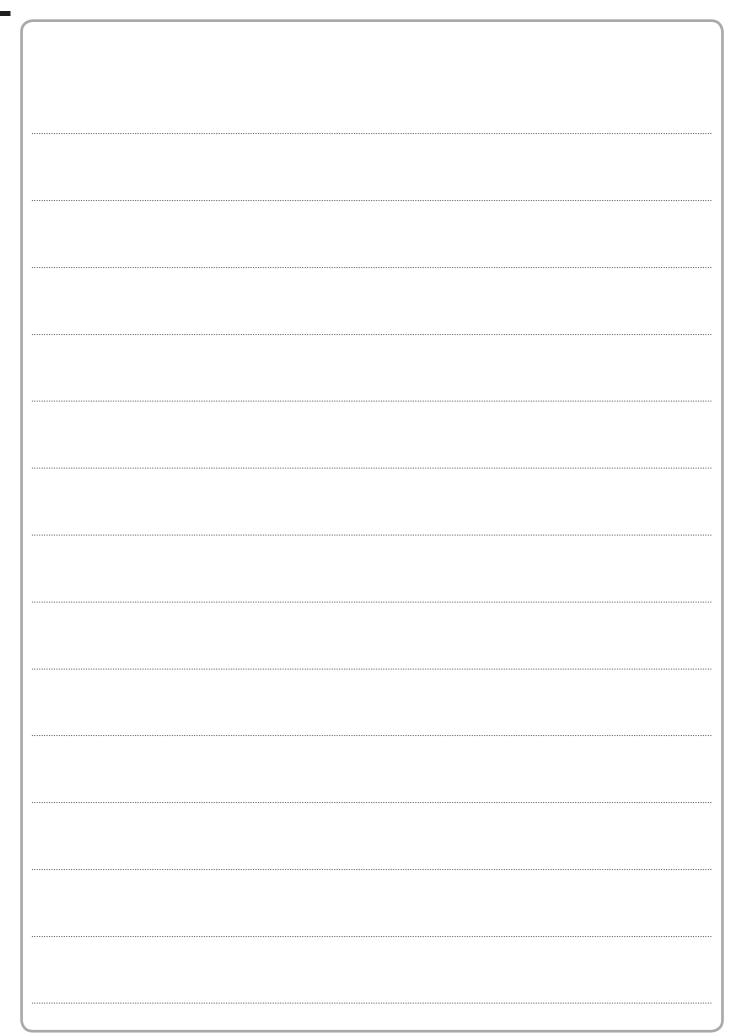
Please turn over for answer space.

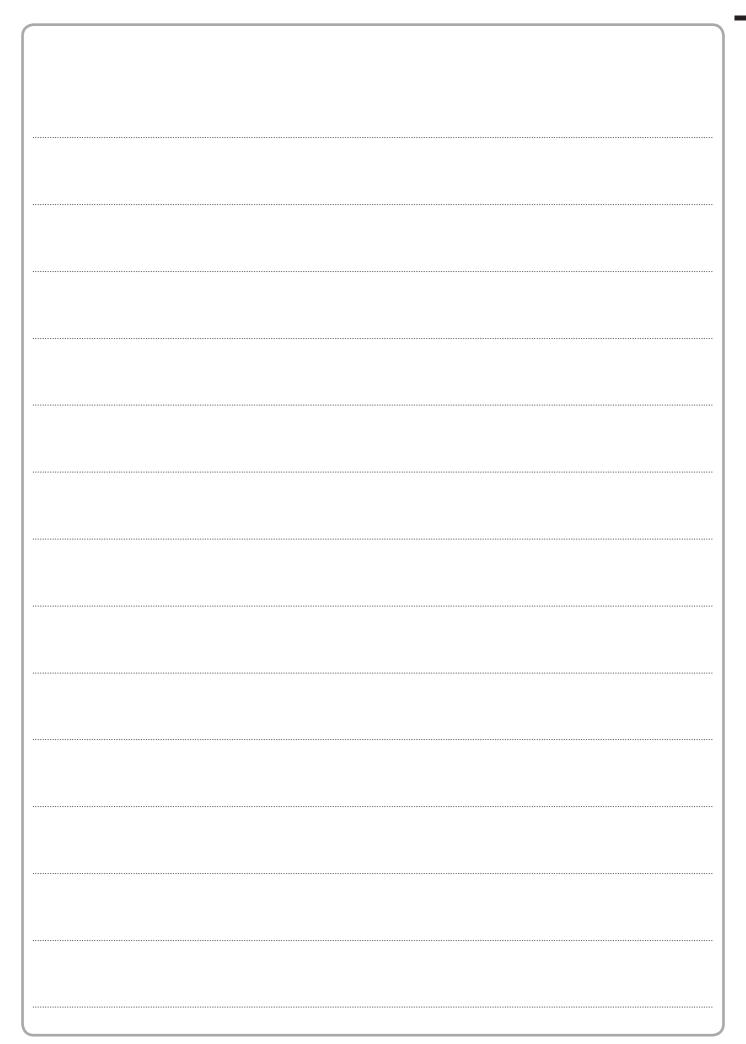














(Tatalfan Orosation A. 25 I.)
(Total for Question 4 = 35 marks)
TOTAL FOR DADED 400 MARKS
<b>TOTAL FOR PAPER = 100 MARKS</b>